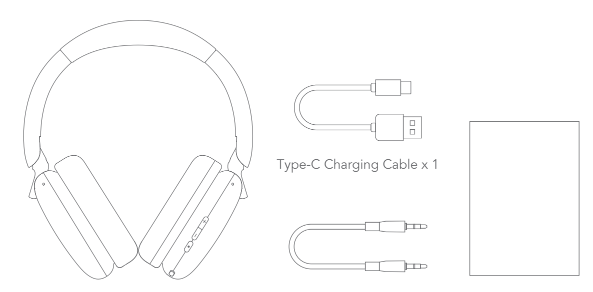
OHP-317说明书：
105g铜版纸，无膜，单黑印刷，折页
成品尺寸：85*120mm

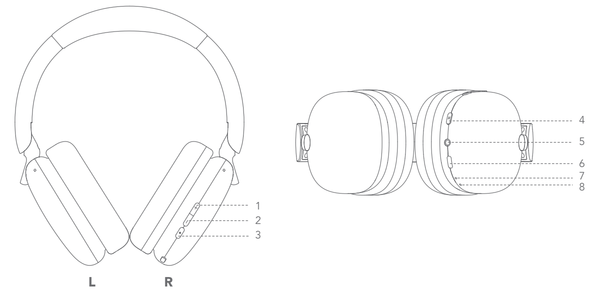
Internal Use（内部公开）

PACKAGE CONTENTS



FR **CONTENU DE L'EMBALLAGE :** Câble de recharge de Type-C x 1 ; Écouteurs sans fil x 1 ; Câble AUX de 3,5 mm x 1 ; Guide de bienvenue x 1

PRODUCT OVERVIEW



1. Button + (Volume Up/Next Track)
2. Button - (Volume Down/Last Track)
3. Button • (Play/Pause/Call/Power Switch)
4. Multi-Function Button (Voice Assistant/Game Mode Switch/Reset)
5. 3.5mm AUX Input
6. Type-C Charging Port
7. Status Indicator
8. Microphone



DOWNLOAD THE APP

iOS 12.0 or above

Android 6.0 or above

Download the app: Scan the QR code or search "oraimo sound" in App Store or Google Play.

Sound360 Spatial Audio

oraimo's exclusive spatial sound technology. It re-renders stereo and widens the sound field to provide an immersive sound-listening experience.
Download the oraimo sound app to experience the auditory revolution.

FR **TÉLÉCHARGER L'APPLICATION** ; oraimo sound ; **iOS 12.0 ou supérieur** ; **Android 6.0 ou supérieur** ; Télécharger l'application : Scannez le code QR ou rechercher « oraimo sound » dans l'App Store ou Google Play. ; **Sound360 Spatial Audio** ; Il s'agit de la technologie sonore spatiale exclusive d'oraimo. Elle restitue la stéréo et élargit le champ sonore pour offrir une expérience d'écoute immersive. ; Téléchargez l'application oraimo sound pour vivre la révolution auditive.

USING YOUR HEADPHONES

1. Power On/Off

Press and hold the button • for 1s to power on/off.



LED Indicator	Status
Steady green for 1s	Power on
Steady red for 1s	Power off

FR **UTILISATION DE VOS ÉCOUTEURS : 1. Allumer/Éteindre ;** Appuyez sur le bouton · et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde pour allumer/éteindre l'appareil ; **Indicateur LED ;** Vert fixe pendant 1 seconde ; Rouge fixe pendant 1 seconde ; **État ;** Allumer ; Éteindre

2. Pairing

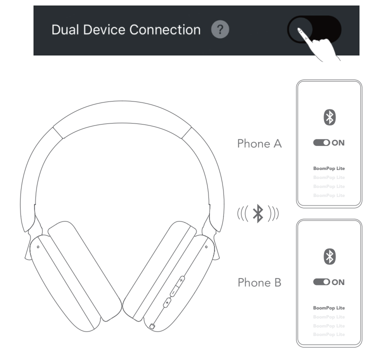
1. When connecting for the first time, the headphones will automatically enter Bluetooth pairing mode after powering on.
2. Select "oraimo BoomPop Lite" on your device's Bluetooth list to connect.
3. If successfully paired before, the headphones will automatically reconnect to the previous device. If no Bluetooth device is connected within 10 minutes, the headphones will automatically turn off. Press and hold the button • for 8s to perform mandatory Bluetooth pairing when powered off.

LED Indicator	Status
Red and green lights flash alternately	Enter pairing mode
Steady green for 1s and then flashes twice every 5s	Connected to a device, and the headphones under inactive mode
Steady green for 1s and then off	Connected to a device, and the headphones under active mode

FR **2. Appairage ;** 1. Lors de la première connexion, les écouteurs passent automatiquement en mode d'appairage Bluetooth après la mise sous tension. 2. Sélectionnez « oraimo BoomPop Lite » dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter. 3. Si l'appairage est réussi, les écouteurs se reconnecteront automatiquement à l'appareil précédent. Si aucun appareil Bluetooth n'est connecté dans les 10 minutes, les écouteurs s'éteignent automatiquement. Appuyez sur le bouton · et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes pour effectuer l'appairage Bluetooth obligatoire lorsqu'il est éteint ; **Indicateur LED ;** Les voyants rouge et vert clignotent alternativement ; Vert fixe pendant 1 seconde puis clignote deux fois toutes les 5 secondes ; Vert fixe pendant 1 seconde puis s'éteint ; **État ;** Entrer dans le mode d'appairage ; Connectés à un appareil et les écouteurs en mode inactif ; Connectés à un appareil et les écouteurs en mode actif

ID **2. Pemasangan;** 1. Ketika menyambungkan untuk pertama kali, headphone akan secara otomatis masuk ke mode berpasangan Bluetooth setelah dihidupkan. 2. Pilih "oraimo BoomPop Lite" pada daftar Bluetooth perangkat Anda untuk menghubungkan. 3. Jika berhasil dipasangkan sebelumnya, headphone akan secara otomatis tersambung kembali ke perangkat sebelumnya. Jika tidak ada perangkat Bluetooth yang terhubung dalam waktu 10 menit, headphone akan mati secara otomatis. Tekan dan tahan tombol · selama 8 detik untuk melakukan pemasangan Bluetooth wajib saat dimatikan; **Indikator LED;** Lampu merah dan hijau berkedip secara bergantian; Hijau stabil selama 1 detik ...

3. Dual Device Connection



1. Connect to the 1st device.
2. Activate "Dual Device Connection" on the oraimo sound app.
3. Keep the headphones turned on.
4. Connect to the 2nd device within 2 minutes.

4. AUX Mode



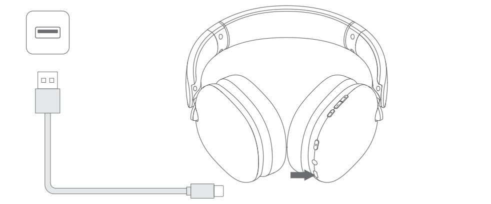
Play audio on an external device by plugging in a 3.5mm AUX cable.

Plugging in a AUX cable will automatically switch to AUX mode, and Bluetooth mode will turn off.

FR **4. Mode AUX ;** Écouter l'audio sur un périphérique externe en branchant un câble AUX de 3,5 mm ; Le branchement d'un câble AUX permet de passer automatiquement en mode AUX et le mode Bluetooth se désactivera.

ID **4. Mode AUX;** Memutar audio pada perangkat eksternal dengan menyambungkan kabel AUX 3,5 mm; Menyambungkan kabel AUX akan secara otomatis beralih ke mode AUX, dan mode Bluetooth akan mati.

5. Charging



Use the attached Type-C cable to charge the headphones.

LED Indicator	Status
Red light flashes twice every 5s	Low battery
Red light with a breathing flash	Being recharged
Green light on 2 minutes and then off	Fully recharged

6. Reset To Factory Settings

When powered on, press and hold the multi-function button M for 8s until the red and green lights flash alternately.

Note: After resetting to factory settings successfully, all customized settings in oraimo sound app will be reset to default.

FR **5. Recharge ;** Utilisez le câble Type-C fourni pour recharger les écouteurs ; **Indicateur LED ;** Le voyant rouge clignote deux fois toutes les 5 secondes ; Voyant rouge avec un flash respiratoire ; Voyant vert allumé 2 minutes puis éteint ; **État ;** Batterie faible ; Recharge en cours ; Complètement rechargés ; **6. Restaurer les paramètres d'usine ;** Quand c'est allumé, appuyez et maintenez enfoncé le bouton multifonction M pendant 8 secondes jusqu'à ce que les voyants rouge et vert clignotent alternativement ; **Remarque :** Une fois les paramètres d'usine réinitialisés avec succès, tous les paramètres personnalisés de l'application oraimo sound seront réinitialisés par défaut.

ID **5. Mengisi daya;** Gunakan kabel Type-C yang dilampirkan untuk mengisi daya headphone; **Indikator LED;** Lampu merah berkedip dua kali setiap 5 detik; Lampu merah dengan kedipan nafas; Lampu hijau menyala selama 2 menit, lalu mati; **Status;** Baterai rendah; Sedang diisi ulang; Terisi penuh; **6. Atur Ulang Ke Pengaturan Pabrik;** Saat dinyalakan, tekan dan tahan tombol multi-fungsi M selama 8 detik hingga lampu merah dan hijau berkedip secara bergantian; ...

BASIC PRODUCT SPECIFICATIONS

Connectivity	Bluetooth 5.3 and 3.5mm AUX cable
Bluetooth Range	≥10m
Speaker Diameter	40mm
Playtime(under Bluetooth Mode)	Up to 65 hours
Charging Port	Type-C
Charging Time	Approx. 2 hours

*oraimo Lab test results

FAQ

Question 1	Reason	Solution
Power on function fails	1. The battery is exhausted 2. The power switch is not fully toggled	1. Use the charger kit to fully recharge the battery 2. Toggle the power switch again
Question 2	**Reason**	**Solution**
Recharging function fails	The recharging port is not properly connected	Reconnect the charging port
Question 3	**Reason**	**Solution**
The headphones cannot be searched or pairing fails	1. The headphones does not enter into the pairing mode 2. The Bluetooth function of the device is in error	1. Turn on the headphones again to enable it enter into the pairing mode 2. Reset the headphones

ATTENTION

1. Use original or certified cables.
2. Do not expose to liquids.
3. Do not disassemble.
4. Avoid dropping.
5. Avoid extreme temperatures.
6. Do not use the product outdoors during a thunderstorm.
7. Do not use any corrosive cleaner/oil to clean.
8. To preserve battery lifespan, please fully charge at least once a month.

FR **ATTENTION**

1. Utilisez des câbles originaux ou certifiés; 2. Ne pas exposer aux liquides; 3. Ne pas désassembler; 4. Évitez de laisser tomber; 5. Évitez les températures extrêmes; 6. N'utilisez pas le produit à l'extérieur pendant un orage; 7. N'utilisez pas de nettoyant/huile corrosif pour nettoyer; 8. Utilisez un chiffon de nettoyage imbibé d'alcool pour enlever la saleté de la broche Pogo des écouteurs et de l'étui de recharge

ID **PERHATIAN**

CONSIDERATE HINTS

1. Do not turn up the volume to a fair high level constantly as this could shorten the service life of this product or impair your hearing.
2. When encounter any fault during operation, please cut off the power supply and disconnect the Type-C cable to prevent further damage to the product or other components.
3. The wireless transmission range or connectivity could be affected by low battery power. In that case, please recharge immediately.

FR **CONSEILS CONSIDÉRÉS**

1. N'augmentez pas constamment le volume à un niveau assez élevé car cela pourrait réduire la durée de vie de ce produit ou altérer votre audition.
2. En cas de problème pendant le fonctionnement, veuillez couper l'alimentation électrique et débrancher le câble Type-C pour éviter d'endommager davantage le produit ou d'autres composants.
3. La portée de transmission sans fil ou la connectivité peuvent être affectées par une batterie faible. Dans ce cas, veuillez recharger immédiatement.

Wireless Headphones
Model: OHP-317
Hereby, oraimo TECHNOLOGY LIMITED declares that this Wireless Headphones is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU.

CAUTION:
1.Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type, dispose of used batteries according to the instructions.
– disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
– leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
– a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

2.EUT Temperature: 5℃~+40℃(with adapter).

Operating Frequency:	Modulation mode:	Max. Of Transmit power:
BT: 2400-2483.5MHz (TX/RX);	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK (BT) GFSK (BLE)	BT(EDR): 5.51dBm BLE:5.25dBm

FCC Caution:
Labeling requirements.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Information to user.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Information to the user.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Note: This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

RF Exposure Statement
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
in accordance with

WARRANTY TERMS

1) The warranty period starts from the date of delivery of the product and is 2 years. (This period may not be less than 2 years.)
2) The product, including all its parts, is covered under warranty.
3) If the product is found to be defective, the consumer may exercise one of the rights specified in Article 11 of Law No. 6502 on the Protection of Consumers, namely:
   a- Withdrawal from the contract,
   b- Requesting a price reduction,
   c- Requesting free repair,
   d-Requesting replacement with a non-defective equivalent.
4) If the consumer chooses the right of free repair, the seller is obliged to repair or have the product repaired free of charge, without demanding any fee under any name such as labor cost, replaced part cost, or otherwise. The consumer may also exercise this right against the manufacturer or importer. The seller, manufacturer, and importer are jointly and severally liable.
5) If the consumer uses the right of free repair and:
   - The product breaks down again within the warranty period,
   - The maximum repair period is exceeded,
   - It is determined by an authorized service station, seller, manufacturer, or importer (by report) that repair is not possible;

   the consumer may request a refund, a price reduction proportional to the defect, or -replacement with a non-defective equivalent, if possible. The seller may not refuse this request. If the request is not fulfilled, the seller, manufacturer, and importer are jointly and severally liable.
6) The repair period shall not exceed 20 business days.
   This period starts from the date the fault is reported to the authorized service station or seller within the warranty period, or from the date the product is delivered to the authorized service station if outside the warranty period.
   If the defect cannot be repaired within 10 business days, the manufacturer or importer must provide the consumer with another product of similar features for use until the repair is completed.
   If the product breaks down within the warranty period, the time spent in repair shall be added to the warranty period.
7) Failures resulting from use contrary to the instructions in the user manual are outside the scope of the warranty.
8) In disputes arising from the exercise of warranty rights, the consumer may apply to the Consumer Arbitration Committee or the Consumer Court in the place of residence or where the consumer transaction was carried out.
9) If this Warranty Certificate is not provided by the seller, the consumer may apply to the General Directorate of Consumer Protection and Market Surveillance of the Ministry of Trade.

TR **GARANTİ ŞARTLARI**

Technical Service

Ouno Servis Tuzla Şube
Address: Tepeören Demokrasi Caddesi No:137 ,34959 Tuzla
Sadece kargo gönderimlerine hizmet vermektedir.
Ouno Servis Genel Merkez
Address: Atilla İlhan Cd. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul
Sadece ön bürodan hizmet verilmektedir.
Website: https://ounoservice.com/
For authorized service centers, please visit https://ounoservice.com/, as required by the distributor.

Importer Company:

Company Name: Dora Communication and Trade Inc.
Address: Küçükbakkalköy Mah., Atilla İlhan Cd. No:22, 34750 Ataşehir, Istanbul
Telephone: (0216) 469 40 60
Authorized Signature:
Company Stamp:

TR **Teknik Servis**
Ouno Servis Tuzla Şube
Adres: Tepeören Demokrasi Caddesi No:137 ,34959 Tuzla
Sadece kargo gönderimlerine hizmet vermektedir.
Ouno Servis Genel Merkez
Adres: Atilla İlhan Cd. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul
Sadece ön bürodan hizmet verilmektedir.
İnternet site: https://ounoservice.com/
Teknik Servis Listesi
Yetkili servis noktaları için https://ounoservice.com/ adresini ziyaret ediniz.
İthalatçı Firmanın:
Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.
Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir İstanbul
Telefonu: (0 216) 469 40 60

Manufactured for:

Company Name: oraimo TECHNOLOGY LIMITED
Address: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
Email: hello.ab@oraimo.com

Manufactured by:

Company Name: oraimo TECHNOLOGY LIMITED
Address: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
Email: hello.ab@oraimo.com

Transport and Shipping Instructions

- Before moving the device, ensure all connections are disconnected and cables removed.
- Use the original box and packaging materials for repacking.
- Avoid shock, impact, heat, humidity, and dust during use and transport.

Consumer Maintenance and Repairs

No consumer serviceable or repairable parts. For maintenance or repair, contact an authorized service point listed in the Technical Service List.

TR **Üretici Firmanın:**
Ünvanı: oraimo TECHNOLOGY LIMITED; Adresi: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG; E-mail: hello.ab@oraimo.com
İmalatçı Firmanın:
Ünvanı: oraimo TECHNOLOGY LIMITED; Adresi: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG; E-mail: hello.ab@oraimo.com
Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar
• Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.; • Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.; • Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.
Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım

Efficient Energy Use

Turn off data connections (Bluetooth, Wi Fi) when not in use.
Lower screen brightness and set shorter screen timeout.
Disable unnecessary sounds

Recycling

This product complies with the AEEE Regulation.

Proper disposal of the product.
This symbol indicates that the product should not be disposed of together with other household waste across the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal and to promote the sustainable reuse of material resources, please recycle responsibly. To return a used product, please use return and collection systems or contact the retailer from whom the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

TR **Verimli enerji kullanımı**
Kullanmadığınızda Bluetooth ve kablosuz ağlar gibi veri bağlantılarını kapatın.; Ekran parlaklığını azaltın ve ekranı daha kısa bir süre sonra kapanacak şekilde ayarlayın.; Tuş sesleri vb. gereksiz sesleri kapatın.
Geri Dönüşüm
Bu ürün AEEE yönetmeliğine uygundur.; Ürünün doğru şekilde atılması.; Bu işaret ürünün AB çapında diğer ev ürünleriyle birlikte atılmaması gerektiğini; göstermektedir. Kontrolsüz atık atımının çevreye ya da insan sağlığına olası zararlarını engellemek için, materyal kaynaklarının sürdürülebilir yeniden kullanımını desteklemek amacıyla sorumluluk bilincinde; geri dönüşüme verin. Kullanılmış ürünü iade etmek için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünün satın alındığı satıcı ile iletişime geçin. Bu ürünü çevreye zararsız geri dönüşüm için teslim alabilirler.

WARRANTY CERTIFICATE

Name:	
Address:	
Tel. No.:	
Date of purchase(dd/mm/yy):	
Store name:	
Warranty period:	

FR Nom ______ Date d'achat (jj/mm/aa)______
Adresse ______ Nom du magasin______
N° de tél.______ Période de garantie______

ID Nama ______ Alamat ______
No. Tel. ______ Nama toko ______
Tanggal pembelian (dd/mm/yy) ______ Periode garansi ______

AR شهادة ضمان
الاسم ______ العنوان ______
رقم الهاتف ______ تاريخ الشراء (يوم/شهر/عام) ______
اسم المتجر ______ فترة الضمان ______

TR **GARANTİ BELGESİ**
Ad: ______ Satın alma tarihi (gg/aa/yy): ______
Adres: ______ Mağaza adı: ______
Tel. No. : ______ Garanti süresi: ______

oraimo
smart accessories

WELCOME GUIDE

BoomPop Lite | OHP-317 |

* For safety issue, the product remains at low capacity during shipping.
Please fully charge the product before initial use!